DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Warszawa, ul. Nowy Świat Nr. 14, pokój 70a, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48). Prenumerata wynosi kwartalnie 10 zł i wpłacana być może za pośrednictwem P. K. O. (Konto czekowe 30.658). Prenumeratę uiszczać należy najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału. Cena pojedyńczego numeru zwykłego 1 zł *). Ogłoszenia przyjmuje Redakcja Dz. T. i Z. K. (adres jak wyżej, pokój 260, telef. wewn. Min. Kom. Nr. 150). Cena ogłoszeń: za stronę — 200 zł. $^1/_2$ strony — 100 zł. $^1/_4$ strony — 50 zł. $^1/_8$ strony — 25 zł. $^1/_{16}$ strony — 15 zł. $^1/_{32}$ strony — 10 zł. Ogłoszenia drobne po 25 groszy za wyraz.

Rok III. Warszawa, dnia 31 grudnia 1930 r. Nr. 42.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Obwieszczenie Ministra Komunikacji.

B. Rozporządzenia Ministra Komunikacji.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 30 grudnia 1930 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika.

jami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część III (Taryfa bezpośrednia). — Zmiany i uzupełnienia.

C. Obwieszczenia.

1) W sprawie wznowienia naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Częstochowskiego, Mińsk-Mazowieckiego, Rawa-Mazowieckiego, Sokołowskiego, Skierniewickiego i Sochaczewskiego.

2) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Lipnowskiego z przeznaczeniem zagranicę.

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikat

w sprawie rozkładu jazdy statków osobowych i towarowych Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, obowiązującego od dnia 1 listopada 1930 r.

Dział urzędowy.

Poz. 431.

(Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 18 grudnia 1930 r., Nr. 89, poz. 705).

A. OBWIESZCZENIE MINISTRA KOMUNIKACJI

z dnia 5 grudnia 1930 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o utworzeniu przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe".

Na podstawie art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 listopada 1930 r. w sprawie zmian i uzupełnień rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 r. o utworzeniu przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 641), ogłaszam jednolity tekst rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 r. o utworzeniu przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 568), z uwzględnieniem zmian i uzupełnień, dokonanych rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 listopada 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 641).

Minister Komunikacji: *Kühn*

Załącznik do obwieszczenia Ministra Komunikacji z dnia 5 grudnia 1930 r. (poz. 705).

ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 24 września 1926 r.

o utworzeniu przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe".

Na podstawie art. 44 ust. 6 Konstytucji i ustawy z dnia 2 sierpnia 1926 r. o upoważnieniu Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania rozporządzeń z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr. 78, poz. 443) postanawiam co następuje:

Rozdział I.

Nazwa, siedziba i zakres działania przedsiębiorstwa.

Art. 1.

Zarząd kolejami państwowemi oraz kolejami prywatnemi, znajdującemi się w zarządzie państwowym, powierza się przedsiębiorstwu państwowemu pod nazwą „Polskie Koleje Państwowe", prowadzonemu wedle zasad handlowych, z szczególnem uwzględnieniem potrzeb Państwa i interesów gospodarstwa społecznego.

Art. 2.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" stanowi samoistną osobę prawną z siedzibą w st. m. Warszawie.

Organom przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" służą wszystkie publiczno-prawne uprawnienia dotychczasowego państwowego zarządu kolejowego.

Art. 3.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" będzie wpisane do rejestru handlowego. Wpisaniu do rejestru handlowego ulega firma, siedziba i przedmiot przedsiębiorstwa. Prokury nie wpisuje się do rejestru handlowego, natomiast wpisaniu do rejestru handlowego ulegają imiona i nazwiska osób, uprawnionych do podpisywania skryptów dłużnych i weksli w imieniu przedsiębiorstwa.

Art. 4.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" prowadzi eksploatację wszystkich linij kolejowych, zarządzanych dotychczas przez Ministerstwo Komunikacji, i w tym celu obejmuje w zarząd powierniczy i użytkowanie cały ich majątek nieruchomy. Majątek ruchomy, przeznaczony do użytku kolei państwowych, z całym istniejącym zapasem gotówki i zapasem materjałów przechodzi na własność przedsiębiorstwa.

Objęcie w zarząd i eksploatację pomienionych kolei nie narusza w niczem istniejących dotychczas praw własności do poszczególnych części objętego nieruchomego majątku.

Art. 5.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" przejmuje na siebie równocześnie wszelkie zobowiązania, wynikające z dotychczasowej gospodarki kolejowej, w stanie, w jakim się one będą znajdowały w chwili rozpoczęcia działalności przedsiębiorstwa, jak również wszelkie zobowiązania, ciążące na majątku kolei, oddanym w zarząd przedsiębiorstwa i ponoszone dotąd przez koleje państwowe.

Art. 6.

Cały majątek, oddany w myśl art. 4 przedsiębiorstwu „Polskie Koleje Państwowe" w użytkowanie i powierniczy zarząd lub na własność przedsiębiorstwa, wyodrębnia się z ogólnego majątku Skarbu Państwa.

Majątek nieruchomy, oddany przedsiębiorstwu „Polskie Koleje Państwowe" w powierniczy zarząd i użytkowanie, odpowiada za pożyczki i zobowiązania, zaciągnięte przez przedsiębiorstwo oraz za pożyczki i zobowiązania, które były zaciągnięte przez Skarb Państwa przed utworzeniem przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" i które korzystały ze specjalnego zabezpieczenia na tym majątku. Majątek ten nie może być obciążony żadnemi innemi pożyczkami i zobowiązaniami Skarbu Państwa.

Inwentaryzacja i oszacowanie majątku oznaczonego w ustępie 1, dokonane zostaną według zasad, które ustala Minister Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Art. 7.

Wszelkie nieruchomości, przeznaczone do użytku kolei, stają się z chwilą nabycia ich przez przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" własnością Skarbu Państwa, przedsiębiorstwo zaś zatrzymuje je w swojem użytkowaniu i powierniczym zarządzie.

Z przekazanego mu do użytkowania i powierniczego zarządu majątku, przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" może — w granicach zwykłego zarządu — wynajmować oraz wydzierżawiać wszelkie nieruchomości, może również zbywać, w granicach planu finansowego (art. 12), tabor kolejowy.

Zbywanie majątku nieruchomego może być dokonane tylko w granicach upoważnień ustawowych.

Art. 8.

Na swe potrzeby przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" może zaciągać krótkoterminowe pożyczki, nie przewyższające w sumie 10% ogólnego dochodu eksploatacyjnego brutto, wykazanego w ostatniem rocznem zamknięciu rachunkowem. Pożyczki te będą spłacane z bieżących dochodów przedsiębiorstwa. Ogólne zasady, na jakich pożyczki te mogą być zaciągane, ustala Minister Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Zaciąganie pożyczek wyższych i długoterminowych oraz zaciąganie jakichkolwiek pożyczek przez emitowanie obligacyj, wreszcie zaciąganie wszelkich zobowiązań, obciążających nieruchomości, może nastąpić tylko w granicach upoważnień ustawowych.

Art. 9.

Na polecenie Ministra Komunikacji przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" obejmie w zarząd i eksploatację nowowybudowane linje kolei państwowych lub też prywatnych, nie znajdujących się dotychczas w zarządzie państwowym, jak również wyłączy ze swego zarządu i eksploatacji linje kolejowe, przez Ministra Komunikacji wskazane.

Art. 10.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" zarządza kolejami, znajdującemi się w zarządzie państwowym, a nie stanowiącemi własności Państwa. Wszystkie wydatki, wypływające z gwarancyj na rzecz tych kolei, pokrywane dotąd z funduszów państwowych, pokrywać będzie przedsiębiorstwo, co nie uchyla odpowiedzialności Skarbu Państwa za te wydatki, w granicach gwarancyj, objętych przez Skarb Państwa.

Minister Komunikacji może poruczyć przedsiębiorstwu lub poszczególnym jego organom wykonywanie przysługujących mu uprawnień nadzorczych nad kolejami, nie zarządzanemi przez przedsiębiorstwo.

Art. 11.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" wolne jest od wszelkich podatków, danin i opłat publicznych, od których wolny jest Skarb Państwa.

Rozdział II.

Zasady prowadzenia przedsiębiorstwa.

Art. 12.

Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" pokrywa wszelkie swoje wydatki z własnych dochodów i funduszów i prowadzi swą gospodarkę na podstawie rocznych budżetów i planów finansowo-gospodarczych, zatwierdzanych przez Radę Ministrów na podstawie wniosku, przedstawionego przez Ministra Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Przy wykonaniu budżetu zwyczajnego w razie konieczności lub w celu osiągnięcia lepszych wyników gospodarki przedsiębiorstwa, Ministrowi Komunikacji przysługuje prawo przekraczania poszczególnych kredytów, z wyjątkiem kredytów na wydatki osobowe, określone stałemi etatami, o ile takowe przekroczenia nie zmniejszą przewidzianego budżetem czystego zysku. Pozatem Minister Komunikacji będzie obowiązany przedstawić w rocznem sprawozdaniu wyjaśnienia, uzasadniające dokonane przekroczenia.

Przedsiębiorstwo sporządza bilans otwarcia, a z końcem każdego roku rachunkowego bilanse, podlegające zatwierdzeniu przez Radę Ministrów na podstawie wniosku, przedstawionego przez Ministra Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Do budżetu państwowego włącza się tylko czysty zysk lub niedobór przedsiębiorstwa z poprzedniego okresu bilansowego przedsiębiorstwa.

Rok budżetowy przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" określi rozporządzenie Ministra Komunikacji, wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Art. 13.

Wszystkie świadczenia przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe", czynione w interesie Państwa na rzecz jego poszczególnych organów lub innych państwowych przedsiębiorstw, winny być odpowiednio opłacane, zaś wszelkie ulgi w taryfach i opłatach przewozowych mogą być przyznawane tylko w granicach opłacalności przedsiębiorstwa.

Świadczenia przedsiębiorstwa na cele wojskowe reguluje osobne rozporządzenie Ministra Komunikacji, wydane w porozumieniu z Ministrami Skarbu i Spraw Wojskowych zaś ulgi w taryfach osobowych dla funkcjonarjuszów państwowych — rozporządzenie Ministra Komunikacji, wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Art. 14.

Fundusze specjalne przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" będą tworzone na podstawie rozporządzeń Rady Ministrów, wydanych na wniosek Ministra Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Art. 15.

Czysty zysk przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" stanowi różnica, powstała po potrąceniu z ogólnego dochodu eksploatacyjnego:

a) wszystkich wydatków eksploatacyjnych;
b) procentów i amortyzacji pożyczek, tudzież zobowiązań, obciążających majątek Skarbu Państwa, oddany w zarząd powierniczy i użytkowanie lub na własność przedsiębiorstwu „Polskie Koleje Państwowe";
c) opłat i gwarancyj z tytułu eksploatacji linij kolejowych, nie będących własnością Skarbu Państwa;
d) potrąceń i dopłat na specjalne fundusze.

Rozdział III.

Ustrój przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe".

Art. 16.

Bezpośredni zarząd przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" sprawuje Minister Komunikacji.

Ustrój Ministerstwa Komunikacji określa Statut Ministerstwa Komunikacji, zatwierdzony uchwałą Rady Ministrów na wniosek Ministra Komunikacji.

Art. 17.

Sieć kolejowa przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" dzieli się na okręgi dyrekcyjne, w których bezpośredni zarząd sprawami przedsiębiorstwa wykonują Dyrektorzy Kolei Państwowych, mianowiani przez Ministra Komunikacji.

Dla centralnego prowadzenia poszczególnych agend przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" mogą być tworzone, na podstawie uchwał Rady Ministrów, osobne urzędy przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe", podlegające bezpośrednio Ministrowi Komunikacji.

Ustrój i zakres działania urzędów przedsiębiorstwa oraz granice Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych ustala Minister Komunikacji.

Ilość i siedziby Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych ustala Rada Ministrów na wniosek Ministra Komunikacji.

Art. 18.

Dokumenty imieniem przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" podpisują uprawnione do tego osoby, umieszczając swój podpis pod pieczęcią: Przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe".

Skrypty dłużne i weksle, wystawiane przez przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe" podpisują bądź Minister Komunikacji, bądź dwie osoby, z pośród osób, upoważnionych do tego przez Ministra Komunikacji i wpisanych do rejestru handlowego.

Art. 19.

Minister Komunikacji po porozumieniu z Ministrem Skarbu przedstawia Radzie Ministrów:

a) roczne sprawozdania i bilanse wraz z rachunkami zysków i strat, nie później, jak w sześć miesięcy po upływie roku sprawozdawczego;

b) budżet i plan finansowo-gospodarczy, nie później, jak na cztery miesiące przed rozpoczęciem odnośnego roku rachunkowego.

Art. 20.

Osobna instrukcja, wydana przez Prezesa Najwyższej Izby Kontroli, w porozumieniu z Ministrem Komunikacji i Ministrem Skarbu, określi sposób i terminy wykonywania kontroli.

Wyniki poszczególnych rewizyj Najwyższej Izby Kontroli, niezwłocznie po ich zakończeniu, powinny być komunikowane Ministrowi Komunikacji.

Rewizja rocznych sprawozdań powinna być zamknięta w ciągu 10 miesięcy po zakończeniu roku sprawozdawczego i wyniki takowej przedstawione Prezydentowi Rzeczypospolitej i Izbom Ustawodawczym oraz przesłane Prezesowi Rady Ministrów, Ministrowi Komunikacji i Ministrowi Skarbu.

Art. 21.

Zastępstwo sądowe w sprawach, dotyczących praw i interesów majątkowych przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" należy do zakresu działania Prokuratorji Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej.

Art. 22.

Urzędnicy państwowi, pozostający dotychczas w służbie kolejowej i pracownicy kolei państwowych, przechodzą do służby w przedsiębiorstwie „Polskie Koleje Państwowe".

Ministrowi Komunikacji służy prawo przenoszenia poszczególnych urzędników Ministerstwa Komunikacji do służby w przedsiębiorstwie „Polskie Koleje Państwowe".

Art. 23.

Stosunek służbowy pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" — z wyjątkiem zatrudnionych na mocy umowy o pracę (kontraktowych, czasowych i t. p.) — ustala rozporządzenie Rady Ministrów.

Minister Komunikacji może powoływać, w porozumieniu z Ministrem Skarbu, wybitnych specjalistów na podstawie osobnych umów.

Art. 24.

Normy wynagrodzenia pracowników w przedsiębiorstwie „Polskie Koleje Państwowe" objętych art. 23 ust. 1 — ustala rozporządzenie Rady Ministrów. Do czasu wydania tego rozporządzenia będą stosowane obecnie obowiązujące przepisy względem personelu, z wyjątkiem osób, powołanych na podstawie specjalnych umów, wskazanych w art. 23 ustęp 2 niniejszego rozporządzenia.

Art. 25.

Rozporządzenie Rady Ministrów ustala uprawnienia emerytalne, objętych art. 23 ust. 1 pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" i ich rodzin, przy przestrzeganiu zasady nieukracania praw dotychczas nabytych.

Art. 26.

Rozporządzenie Rady Ministrów ustala prawa, objętych art. 23 ust. 1 pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" do odszkodowania z powodu niezdolności zarobkowania lub śmierci, spowodowanych nieszczęśliwemi wypadkami przy pełnieniu służby.

Art. 27.

Do dnia wejścia w życie rozporządzeń, przewidzianych w art. 25 i 26 niniejszego rozporządzenia, zachowują moc obowiązującą przepisy prawne, normujące dotychczas uprawnienia emerytalne tudzież prawa do odszkodowania z powodu nieszczęśliwych wypadków.

Art. 28.

Pracownicy przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" będą uważani za urzędników w rozumieniu prawa karnego.

Art. 29.

Od decyzyj, wydanych w najwyższej instancji przez władze przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe" w sprawach, o których mowa w art. 23, 24, 25 i 26 służy pracownikom, objętym art. 23 ust. 1, prawo skargi do Najwyższego Trybunału Administracyjnego, w trybie i na zasadach ustawy z dnia 3 sierpnia 1922 r. o Najwyższym Trybunale Administracyjnym (Dz. U. R. P. z 1926 r. Nr. 68, poz. 400), a w szczególności na zasadach postanowień art. 1 ust. 1 — 3, art. 2, art. 3 lit. a), b), c) i f), art. 4 i art. 5 tejże ustawy.

Art. 30.

Do pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe", zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, będą mieć zastosowanie przepisy prawne z dziedziny świadczeń socjalnych, ochrony pracy i ubezpieczeń społecznych, w zakresie obowiązującym w stosunku do kolei państwowych.

Art. 31.

Wykonanie niniejszego rozporządzenia powierza się Ministrowi Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu, a o ile chodzi o postanowienia art. 25, 26, 27 i 30 Ministrowi Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu i Ministrem Pracy i Opieki Społecznej, o ile zaś chodzi o postanowienia art. 3 i 18 Ministrowi Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości.

Art. 32.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia tracą moc obowiązującą wszelkie sprzeczne z niem przepisy prawne.

B. ROZPORZĄDZENIA MINISTRA KOMUNIKACJI.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 grudnia 1930 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie

działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 432. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B i część II zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 października 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 271).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. w taryfie powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

a) W części I-B, na str. 25 w tytule Działu VIII „Przewóz piwa w wagonach i t. d." słowa: „z prawem częściowego odładunku" zmienia się na: „z częściowym odładunkiem", oraz w § 68, jak i w ustępie g) tego § 68, w wierszu pierwszym słowa: „z prawem częściowego odładunku" zmienia się na: „z częściowym odładunkiem".

b) W części II zeszyt 1, na str. 139, w taryfie wyjątkowej M7, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", w wierszu trzecim po nazwie stacji: „Herby Śląskie" dodaje się nazwę stacyj: „Kowalewo Pom., Kraków", po nazwie stacji „Lwów" dodaje się nazwę stacji: „Poznań" i po nazwie stacji: „Skalmierzyce" dodaje się nazwę stacji: „Strzybnica".

Nr. III/2/Tma/15575/30.

Poz. 433. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami austrjackich kolei związkowych z jednej strony a stacjami kolei rumuńskich z drugiej strony tranzytem przez Czechosłowację i Polskę, obowiązująca od dnia 1 lipca 1925 r. (Monitor Polski Nr. 65 z dnia 1 lipca 1925 r.).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. opłaty rozdzielcze za linje czeskosłowackich kolei państwowych, podane w tabeli opłat „C" na stronie 11-ej dodatku 5-go do wymienionej powyżej taryfy (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 25, poz 144 z dnia 15 czerwca 1929 r.), zamienia się na wskazane poniżej, mianowicie:

	I kl.	II kl.	III kl.	Bagaż za 10 kg.
	Franki	złote		
Zebrzydowice Gr. P. — Petrovice u Bohumina st. hr. / Bernardsthal St. Gr. — Břeclav st. hr.	20.80	17.90	12.00	1.18

Nr. III/1/Os. 17529/30.

Poz. 434. Taryfa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych: pomiędzy: 1) stacjami okręgu Dyrekcji Kolei Rzeszy niemieckiej Oppeln i stacjami Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach, 2) stacjami okręgu Dyrekcji Kolei Rzeszy Niemieckiej Oppeln a stacjami Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych Katowice tranzytem przez linje polskie i niemieckie oraz między: 3) stacjami jednego i tego samego okręgu dyrekcyjnego tranzytem przez linje okręgu drugiej Dyrekcji, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 17, poz. 71).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzą w życie:

a) Dodatek V do zeszytu A, ustalający zniżone opłaty biletów okresowych za linje Dyrekcji Kolei Rzeszy Niemieckiej Oppeln w markach niemieckich dla komunikacji od stacyj niemieckich;

b) Dodatek III do zeszytu B, ustalający zniżone opłaty biletów okresowych za linje Dyrekcji Kolei Rzeszy Niemieckiej Oppeln, przeliczone na złote polskie dla komunikacji z kierunku od stacyj polskich.

Egzemplarze powyżej wymienionych dodatków, stanowiące załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych są do nabycia w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach, po cenie wskazanej na każdym egzemplarzu.

Nr. III/Os/17651/30.

Poz. 435. 1) **Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austrjackich i węgierskich z jednej strony a stacjami kolei żelaznych bułgarskich, greckich i tureckich oraz portami, obsługiwanemi przez rumuńską żeglugę morską na Constantę z drugiej strony.**

2) **Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austrjackich i węgierskich z jednej strony a stacjami kolei bułgarskich, greckich i tureckich z drugiej strony, obowiązujące od dnia 15 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 159).**

Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzi w życie dodatek I do każdej z wymienionych powyżej dwóch taryf, ustanawiający uzupełnenia i sprostowania w przepisacch przewozowych oraz nowe, zmienione tabele opłat.

Egzemplarze wspomnianych dodatków, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Wileńska 2) i Wilnie po cenach, na każdym egzemplarzu oznaczonych.

Nr. III/Os/17826/30.

Poz. 436. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami T-wa kolei Rzeszy Niemieckiej, kolei Lübech-Büchen oraz kolei obszaru Saary z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony.

Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzi w życie na polskich kolejach państwowych taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w wyżej wymienionej komunikacji bezpośredniej.

Taryfa ta składa się z Zeszytu 1, zawierającego warunki przewozu, oraz Zeszytów 2C i 3A, zawierających również tabele opłat dla komunikacji pomiędzy Prusami Wschodniemi a Czechosłowacją, tranzytem przez Polskę.

Powyższe zeszyty taryfy, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej K.P. w Gdańsku po cenach na nich oznaczonych.

Nr. III/1/Os/17173/30.

Poz. 437. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Czechosłowacją.

Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzi w życie na polskich kolejach państwowych taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w wyżej wymienionej komunikacji bezpośredniej.

Polskie koleje państwowe biorą w niej udział swemi linjami tranzytowemi, leżącemi w okręgach Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku i Poznaniu.

Taryfa ta, stanowiąca załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po cenie na niej oznaczonej.

Nr. III/1/Os/17511/30.

Poz. 438. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 marca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 8, poz. 65).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. wprowadza się w taryfie powyższej zmiany i uzupełnienia następujące:

1) na str. 6 zamieszcza się w porządku alfabetycznym: „OL=kolej lokalna Oberloisdorf—Lutzmannsburg*)" i skreśla się: „P. O.=kolej lokalna Pressburg — Oedenburg*)",

2) na str. 26 — 166 skrócone określenie Zarządu kolejowego „P. O. (BB)" zastępuje się przy odnośnych stacjach skrótem „BB",

3) na str. 26 — 137 w Tablicach opłat przewozowych dla węgla kamiennego opłaty, dla stacyj niżej wyszczególnionych zastępuje się następującemi nowemi opłatami:

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Aggsbach Markt (14) . .	BB	a	308	308	313	313	315	315	310	310	310	310	310	310
Arbing (14)	BB	a	341	341	346	346	348	438	343	343	343	343	343	343
Bachmanning (12) . . .	BB	a	366	366	371	371	373	373	368	368	368	368	368	368
Baumgartenberg (14) . .	BB	a	338	338	343	343	345	345	340	340	340	340	340	340
Dornach (14)	BB	a	338	338	343	343	345	345	340	340	340	340	340	340
Dürnstein-Oberloiben (14)	BB	a	298	298	303	303	305	305	300	300	300	300	300	300
Emmersdorf a.d. Donau(14)	BB	a	313	313	318	318	320	320	315	315	315	315	315	315
Gaspoltshofen (12) . . .	BB	a	371	371	376	376	378	378	373	373	373	373	373	373
Grein (Bad Kreutzen) (14).	BB	a	334	334	339	339	341	341	336	336	336	336	336	336
Grein Stadt (14)	BB	a	334	334	339	339	341	341	336	336	336	336	336	336
Gross Siegharts	BB	a	287	287	292	292	294	294	289	289	289	289	289	289
Haag am Hausruck (12) .	BB	a	376	376	381	381	383	383	378	378	378	378	378	378
Hermagor (12.5)	BB	a	458	458	463	463	465	465	460	460	460	460	460	460
Klein Pöchlarn (14) . . .	BB	a	318	318	323	323	325	325	320	320	320	320	320	320
Kötschach-Mauthen (12.5)	BB	a	465	465	470	470	472	472	467	467	467	467	467	467
Loja (14)	BB	a	324	324	329	329	331	331	326	326	326	326	326	326
Marbach Maria Taferl (14)	BB	a	318	318	323	323	325	325	320	320	320	320	320	320
Nötsch am Dobratsch (12.5)	BB	a	453	453	458	458	460	460	455	455	455	455	455	455
Perg (14)	BB	a	338	338	343	343	345	345	340	340	340	340	340	340
Persenbeug (14)	BB	a	324	324	329	329	331	331	326	326	326	326	326	326
Raabs (13·5)	BB	a	298	298	303	303	305	305	300	300	300	300	300	300
Sarmingstein (14)	BB	a	328	328	333	333	335	335	330	330	330	330	330	330
Saxen (14)	BB	a	338	338	343	343	345	345	340	340	340	340	340	340
Schwertberg (14)	BB	a	336	336	341	341	343	343	338	338	338	338	338	338
Spitz a. d. Donau (14) .	BB	a	303	303	308	308	310	310	305	305	305	305	305	305
Stein-Mautern (14) . . .	BB	a	298	298	303	303	305	305	300	300	300	300	300	300
Weibern-Aistersheim (12)	BB	a	376	376	381	381	383	383	378	378	378	378	378	378
Weinern (13·5)	BB	a	289	289	294	294	296	296	291	291	291	291	291	291
Weins-Isperdorf (14) . .	BB	a	324	324	329	329	331	331	326	326	326	326	326	326
Weissenkirchen i. d. Wachau (14)	BB	a	303	303	308	308	310	310	305	305	305	305	305	305
Weitenegg (14)	BB	a	313	313	318	318	320	320	315	315	315	315	315	315

13	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	
317	312	312	312	309	309	309	306	319	308	313	313	315	Aggsbach Markt (14)
350	345	345	345	342	342	342	339	352	341	346	346	348	Arbing (14)
375	370	370	370	367	367	367	364	377	366	371	371	373	Bachmanning (12)
347	342	342	342	339	339	339	336	349	338	343	343	345	Baumgartenberg (14)
347	342	342	342	339	339	339	336	349	338	343	343	345	Dornach (14)
307	302	302	302	299	299	299	296	309	298	303	303	305	Dürnstein-Oberloiben (14)
322	317	317	317	314	314	314	311	324	313	318	318	320	Emmersdorf a. d. Donau (14)
380	375	375	375	372	372	372	369	382	371	376	376	378	Gaspoltshofen (12)
343	338	338	338	335	335	355	332	345	334	339	339	341	Grein (Bad Kreutzen) (14)
343	338	338	338	335	335	335	332	345	334	339	339	341	Grein Stadt (14)
296	291	291	291	288	288	288	285	298	287	292	292	294	Gross Siegharts
385	380	380	380	377	377	377	374	387	376	381	381	383	Haag am Hausruck (12)
467	462	462	462	459	459	459	456	469	458	463	463	465	Hermagor (12.5)
327	322	322	322	319	319	319	316	329	318	323	323	325	Klein Pöchlarn (14)
474	469	469	469	466	466	466	463	476	465	470	470	472	Kötschach-Mauthen (12.5)

13	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	
333	328	328	328	325	325	325	322	335	324	329	329	331	Loja (14)
327	322	322	322	319	319	319	316	329	318	323	323	325	Marbach Maria Taferl (14)
462	457	457	457	454	454	454	451	464	453	458	458	460	Nötsch am Dobratsch (12.5)
347	342	342	342	339	339	339	336	349	338	343	343	345	Perg (14)
333	328	328	328	325	325	325	322	335	324	329	329	331	Persenbeug (14)
307	302	302	302	299	299	299	296	309	298	303	303	305	Raabs (13.5)
337	332	332	332	329	329	329	326	339	328	333	333	335	Sarmingstein (14)
347	342	342	342	339	339	339	336	349	338	343	343	345	Saxen (14)
345	340	340	340	337	337	337	334	347	336	341	341	343	Schwertberg (14)
312	307	307	307	304	304	304	301	314	303	308	308	310	Spitz a. d. Donau (14)
307	302	302	302	299	299	299	296	309	298	303	303	305	Stein-Mautern (14)
385	380	380	380	377	377	377	374	387	376	381	381	383	Weibern-Aistersheim (12)
298	293	293	293	290	290	290	287	300	289	294	294	296	Weinern (13.5)
333	328	328	328	325	325	325	322	335	324	329	329	331	Weins-Isperdorf (14)
312	307	307	307	304	304	304	301	314	303	308	308	310	Weissenkirchen-i. d. Wachau (14)
322	317	317	317	314	314	314	311	324	313	318	318	320	Weitenegg (14)

			28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Aggsbach Markt (14) . . .	BB	a	312	312	312	312	309	307	319	319	315	320	323	317
Arbing (14).	BB	a	345	345	345	345	342	340	352	352	348	353	356	350
Bachmanning (12) . . .	BB	a	370	370	370	370	367	365	377	377	373	378	381	375
Baumgartenberg (14) . .	BB	a	342	342	342	342	339	337	349	349	345	350	353	347
Dornach (14)	BB	a	342	342	342	342	339	337	349	349	345	350	353	347
Dürnstein-Oberloiben (14)	BB	a	302	302	302	302	299	297	309	309	305	310	313	307
Emmersdorf a. d. Donau (14).	BB	a	317	317	317	317	314	312	324	324	320	325	328	322
Gaspoltshofen (12) . . .	BB	a	375	375	375	375	372	370	382	382	378	383	386	380
Grein (Bad Kreutzen) (14)	BB	a	338	338	338	338	335	333	345	345	341	346	349	343
Grein Stadt (14)	BB	a	338	338	338	338	335	333	345	345	341	346	349	343
Gross Sieghavts	BB	a	291	291	291	291	288	286	298	298	294	299	302	296
Haag am Hausruck (12) .	BB	a	380	380	380	380	377	375	387	387	383	388	391	385
Hermagor (12.5)	BB	a	462	462	462	462	459	458	469	469	465	470	473	467
Klein Pöchlarn (14) . . .	BB	a	322	322	322	322	319	317	329	329	325	330	333	327
Kötschach-Mauthen (12.5)	BB	a	469	469	469	469	466	465	476	476	472	477	480	474
Loja (14)	BB	a	328	328	328	328	325	323	335	335	331	336	339	333
Marbach Maria Taferl (14)	BB	a	322	322	322	322	319	317	329	329	325	330	333	327
Nötsch am Dobratsch (12.5)	BB	a	457	457	457	457	454	453	464	464	460	465	468	462
Perg (14)	BB	a	342	342	342	342	339	337	349	349	345	350	353	347
Persenbeug (14)	BB	a	328	328	328	328	325	323	335	335	331	336	339	333
Raabs (13.5)	BB	a	302	302	302	302	299	297	309	309	305	310	313	307
Sarmingstein (14)	BB	a	332	332	332	332	329	327	339	339	335	340	343	337
Saxen (14)	BB	a	342	342	342	342	339	337	349	349	345	350	353	347
Schwertberg (14)	BB	a	340	340	340	340	337	335	347	347	343	348	351	345
Spitz a. d. Donau (14) .	BB	a	307	307	307	307	304	302	314	314	310	315	318	312
Stein-Mautern (14) . . .	BB	a	302	302	302	302	299	297	309	309	305	310	313	307
Weibern-Aistersheim (12)	BB	a	380	380	380	380	377	375	387	387	383	388	391	385
Weinern (13.5)	BB	a	293	293	293	293	290	288	300	300	296	301	304	298
Weins-Isperdorf (14) . .	BB	a	328	328	328	328	325	323	335	335	331	336	339	333
Weissenkirchen i. d. Wachau (14)	BB	a	307	307	307	307	304	302	314	314	310	315	318	312
Weitenegg (14)	BB	a	317	317	317	317	314	312	324	324	320	325	328	322

40	41	43	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	
317	323	319	320	317	298	303	297	317	309	313	315	317	Aggsbach Markt (14)
350	356	352	353	350	331	336	330	350	342	346	348	350	Arbing (14)
375	381	377	378	375	356	361	355	375	367	371	373	375	Bachmanning (12)
347	353	349	350	347	328	333	327	347	339	343	345	347	Baumgartenberg (14)
347	353	349	350	347	328	333	327	347	339	343	345	347	Dornach (14)
307	313	309	310	307	288	293	287	307	299	303	305	307	Dürnstein-Oberloiben (14)
322	328	324	325	322	303	308	302	322	314	318	320	322	Emmersdorf a. d. Donau (14)
380	386	382	383	380	361	366	360	380	372	376	378	380	Gaspoltshofen (12)
343	349	345	346	343	324	329	323	343	335	339	341	343	Grein (Bad Kreutzen) (14)
343	349	345	346	343	324	329	323	343	335	339	341	343	Grein Stadt (14)
296	302	298	299	296	277	282	276	296	288	292	294	296	Gross Sieghart
385	391	387	388	385	366	371	365	385	377	381	383	385	Haag am Hausruck (12)
467	473	469	470	467	448	453	447	467	459	463	465	467	Hermagor (12.5)
327	333	329	330	327	308	313	307	327	319	323	325	327	Klein Pöchlarn (14)
474	480	476	477	474	455	460	454	474	466	470	472	474	Kötschach-Mautchen (12.5)
333	339	335	336	333	314	319	313	333	325	329	331	333	Loja (14)
327	333	329	330	327	308	313	307	327	319	323	325	327	Marbach Maria Taferl (14)
462	468	464	465	462	443	448	442	462	454	458	460	462	Nötsch am Dobratsch (12.5)
347	353	349	350	347	328	333	327	347	339	343	345	347	Perg (14)
333	339	335	336	333	314	319	313	333	325	329	331	333	Persenbeug (14)
307	313	309	310	307	288	293	287	307	299	303	305	307	Raabs (13.5)
337	343	339	340	337	318	323	317	337	329	333	335	337	Sarmingstein (14)
347	353	349	350	347	328	333	327	347	339	343	345	347	Saxen (14)
345	351	347	348	345	326	331	325	345	337	341	343	345	Schwertberg (14)
312	318	314	315	312	293	298	292	312	304	308	310	312	Spitz a. d. Donau (14)
307	313	309	310	307	288	293	287	307	299	303	305	307	Stein-Mautern (14)
385	391	387	388	385	366	371	365	385	377	381	383	385	Weibern-Aistersheim (12)
298	304	300	301	298	279	284	278	298	290	294	296	298	Weinern (13.5)
333	339	335	336	333	314	319	313	333	325	329	331	333	Weins-Isperdorf (14)
312	318	314	315	312	293	298	292	312	304	308	310	312	Weissenkirchen i. d. Wachau (14)
322	328	324	325	322	303	308	302	322	314	318	320	322	Weitenegg (14)

4) w tychże Tablicach zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące nowe stacje z odnośnemi opłatami przewozowemi:

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Deutschkreutz (12) . . .	BB	a	297	297	304	304	305	304	300	300	300	300	300	300
Frankenau (12)	OL(BB)	a	348	348	355	355	356	355	351	351	351	351	351	351
Kloster (12)	OL(BB)	a	345	345	352	352	353	352	348	348	348	348	348	348
Lackenbach (12)	BB	a	301	301	308	308	309	308	304	304	304	304	304	304
Lutzmannsburg (12) . .	OL(BB)	a	351	351	358	358	359	358	354	354	354	354	354	354
Neckenmarkt-Horitschon (12)	BB	a	297	297	304	304	305	304	300	300	300	300	300	300
Oberloisdorf (12)	BB	a	316	316	323	323	324	323	319	319	319	319	319	319
Oberpullendorf (12) . . .	BB	a	311	311	318	318	319	318	314	314	314	314	314	314
Raiding-Lackendorf (12) .	BB	a	301	301	308	308	309	308	304	304	304	304	304	304
Rattersdorf-Liebing (12) .	BB	a	316	316	323	323	324	323	319	319	319	319	319	319
St. Martin im Burgenland (12)	BB	a	307	307	314	314	315	314	310	310	310	310	310	310
Stoob (12)	BB	a	307	307	314	314	315	314	310	310	310	310	310	310
Unterloisdorf (12) . . .	OL (BB)	a	345	345	352	352	353	352	348	348	348	348	348	348

13	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	
310	305	305	305	302	302	302	299	312	301	306	306	308	Deutschkreutz (12)
356	353	353	355	350	350	350	347	358	348	355	355	357	Frankenau (12)
353	350	350	352	347	347	347	344	355	345	352	352	354	Kloster (12)
309	306	306	308	303	303	303	300	311	301	308	308	310	Lackenbach (12)
359	356	356	358	353	353	353	350	361	351	358	358	360	Lutzmannsburg (12)
310	305	305	305	302	302	302	299	312	301	306	306	308	Neckenmarkt-Horitschon (12)
324	321	321	323	318	318	318	315	326	316	323	323	325	Oberloisdorf (12)
319	316	316	318	313	313	313	310	321	311	318	318	320	Oberpullendorf (12)
309	306	306	308	303	303	303	300	311	301	308	308	310	Raiding-Lackendorf (12)
324	321	321	323	318	318	318	315	326	316	323	323	325	Rattersdorf-Liebing (12)
315	312	312	314	309	309	309	306	317	307	314	314	316	St. Martin im Burgenland (12)
315	312	312	314	309	309	309	306	317	307	314	314	316	Stoob (12)
353	350	350	352	347	347	347	344	355	345	352	352	354	Unterloisdorf (12)

			28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Deutschkreutz (12) . . .	BB	a	301	302	302	302	299	300	307	305	305	309	309	305
Frankenau (12)	OL(BB)	a	352	353	353	353	350	351	358	356	356	360	360	356
Kloster (12)	OL(BB)	a	349	350	350	350	347	348	355	353	353	357	357	353
Lackenbach (12)	BB	a	305	306	306	306	303	305	311	309	309	313	313	309
Lutzmannsburg (12) . .	OL(BB)	a	355	356	356	356	353	354	361	359	359	363	363	359
Neckenmarkt-Horitschon (12)	BB	a	301	302	302	302	299	300	307	305	305	309	309	305
Oberloisdorf (12)	BB	a	320	321	321	321	318	320	326	324	324	328	328	324
Oberpullendorf (12) . . .	BB	a	315	316	316	316	313	315	321	319	319	323	323	319
Raiding-Lackendorf (12) .	BB	a	305	306	306	306	303	305	311	309	309	313	313	309
Rattersdorf-Liebing (12) .	BB	a	320	321	321	321	318	320	326	324	324	328	328	324
St. Martin im Burgenland (12)	BB	a	311	312	312	312	309	310	317	315	315	319	319	315
Stoob (12)	BB	a	341	312	312	312	309	310	317	315	315	319	319	315
Unterloisdorf (12) . . .	OL(BB)	a	348	350	350	350	347	348	355	353	353	357	357	353

40	41	43	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	
305	311	307	308	305	288	293	288	305	299	304	304	305	Deutschkreutz (12)
356	362	359	360	357	339	344	339	356	350	355	355	356	Frankenau (12)
353	359	355	356	353	336	341	336	353	347	352	352	353	Kloster (12)
309	315	311	312	309	292	297	292	309	303	308	308	309	Lackenbach (12)
359	365	361	362	359	342	347	342	359	353	358	358	359	Lutzmannsburg (12)
305	311	307	308	305	288	293	288	305	299	304	304	305	Neckenmarkt-Horitschon (12)
324	330	326	327	324	307	312	307	324	318	323	323	324	Oberloisdorf (12)
319	325	321	322	319	302	307	302	319	313	318	318	319	Oberpullendorf (12)
309	315	311	312	309	292	297	292	309	303	308	308	309	Raiding-Lackendorf (12)
324	330	326	327	324	307	312	307	324	318	323	323	324	Rattersdorf-Liebing (12)
315	321	317	318	315	298	303	298	315	309	314	314	315	St. Martin im Burgenland (12)
315	321	317	318	315	298	303	298	315	309	314	314	315	Stoob (12)
353	359	355	356	353	336	341	336	353	357	352	352	353	Unterloisdorf (12)

5) na str. 139—166 w Tablicach opłat przewozowych dla koksu zastępuje się przy niżej wymienionych stacjach opłaty dotychczasowe następującemi:

Aggsbach Markt (14)	BB	a	341	329	346	348	346	343	346	348	346
Arbing (14)	BB	a	374	365	379	381	379	376	379	381	379
Bachmanning (12)	BB	a	396	390	393	393	394	393	393	391	391
Baumgartenberg (14)	BB	a	371	360	376	378	376	373	376	378	376
Dornach (14)	BB	a	371	360	376	378	376	373	376	378	376
Dürnstein-Oberloiben (14)	BB	a	331	319	336	338	336	333	336	338	336
Emmersdorf a. d. Donau (14)	BB	a	346	334	351	353	351	348	351	353	351
Gaspoltshofen (12)	BB	a	401	395	398	398	399	398	398	396	396
Grein (Bad Kreutzen) (14)	BB	a	367	355	372	374	372	369	372	374	372
Grein Stadt (14)	BB	a	367	355	372	374	372	369	372	374	372
Gross Sieghards	BB	a	320	308	325	327	325	322	325	327	325
Haag am Hausruck (12)	BB	a	406	400	403	403	404	403	403	401	401
Hermagor (12.5)	BB	a	490	481	487	487	488	487	487	485	485
Klein Pöchlarn (14)	BB	a	351	339	356	358	356	353	356	358	356
Kötschach-Mauthen (12.5)	BB	a	498	488	503	504	503	500	503	502	502
Loja (14)	BB	a	357	345	362	364	362	359	362	364	362
Marbach-Maria Taferl (14)	BB	a	351	339	356	358	356	353	356	358	356
Nötsch am Dobratsch (12.5)	BB	a	479	476	476	476	477	476	476	474	474
Perg (14)	BB	a	371	363	376	378	376	373	376	378	376
Persenbeug (14)	BB	a	357	345	362	364	362	359	362	364	362
Raabs (13.5)	BB	a	331	319	336	338	336	333	336	338	336
Sarmigstein (14)	BB	a	361	350	366	368	366	363	366	368	366
Saxen (14)	BB	a	371	360	376	378	376	373	376	378	376
Schwertberg (14)	BB	a	369	361	374	376	374	371	374	376	374
Spitz a. d. Donau (14)	BB	a	336	324	341	343	341	338	341	343	341
Stein-Mautern (14)	BB	a	331	319	336	338	336	333	336	338	336
Weibern-Aistersheim (12)	BB	a	406	400	403	403	404	403	403	401	401
Weinern (13.5)	BB	a	322	310	327	329	327	324	327	329	327
Weins-Isperdorf (14)	BB	a	357	345	362	364	362	359	362	364	362
Weissenkirchen i. d. Wachau (14)	BB	a	336	322	341	343	341	338	341	343	341
Weitenegg (14)	BB	a	346	334	351	353	351	348	351	353	351

6) W Tablicach powyższych zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje z odnośnemi opłatami przewozowemi:

Deutschkreutz (12)	BB	a	322	322	329	331	331	325	329	331	329
Frankenau (12)	OL (BB)	a	373	373	380	382	382	376	380	382	380
Kloster (12)	OL (BB)	a	370	370	377	379	379	373	377	379	377
Lackenbach (12)	BB	a	326	326	333	335	335	329	333	335	333
Lutzmannsburg (12)	OL (BB)	a	376	376	383	385	385	379	383	385	383
Neckenmarkt-Horitschon (12)	BB	a	322	322	329	331	331	325	329	331	329
Oberloisdorf (12)	BB	a	341	341	348	350	350	344	348	350	348
Oberpullendorf (12)	BB	a	336	336	343	345	345	339	343	345	343
Raiding-Lackendorf (12)	BB	a	326	326	333	335	335	329	333	335	333
Rattersdorf-Liebing (12)	BB	a	341	341	348	350	350	344	348	350	348
St. Martin im Burgenland (12)	BB	a	332	332	339	341	341	335	339	341	339
Stoob (12)	BB	a	332	332	339	341	341	335	339	341	339
Unterloisdorf (12)	OL (BB)	a	370	370	377	379	379	373	377	379	377

7) na str. 158 przy nazwie stacji „St. Aegyd am Neuwalde" zmienia się opłatę od „Koksowni Emma" z 360 na „350".

8) na str. 172—181 w Tablicy odcinkowej D skreśla się odległości do niżej podanych stacyj, zamieszczając następujące:

	km
Aggsbach Markt	203
Arbing	269
Bachmanning	359
Baumgartenberg	264
Breitenbrunn	178
Donnerskirchen	187
Dornach	259
Dürnstein-Oberloiben	183
Eisenstadt	200
Emmersdorf a. d. Donau	211
Gaspoltshofen	366
Grein(Bad Kreutzen)	254

	km		km
Grein Stadt	252	Purbach	184
Gross Sieghart	193	Raabs	207
Haag am Hausruck	381	St. Margarethen-Rust	199
Hermagor	567	Sarmingstein	245
Klein Pöchlarn	220	Saxen	261
Kötschach-Mauthen	599	Schützen am Gebirge	193
Loja	299	Schwertberg	280
Marbach-Maria Taferl	225	Spitz a. d. Donau	195
Neudorf	171	Stein-Mautern	180
Neusiedl am See	172	Weibern-Aistersheim	376
Nötsch am Dobratsch	545	Weinern	198
Oggau	190	Weins-Isperdorf	237
Perg	275	Weissenkirchen i. d. Wachau	189
Persenbeug	231	Weitenegg	215

9) na tychże str. 172—181 zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje oraz odległości:

Deutschkreutz	a	211	Oberpullendorf	a	241
Frankenau	a	258	Raiding-Lackendorf	a	221
Kloster	a	254	Rattersdorf-Liebing	a	255
Lackenbach	a	224	St. Martin im Burgenland	a	231
Lutzmannsburg	a	262	Stoob	a	236
Neckenmarkt-Horitschon	a	218	Unterloisdorf	a	251
Oberloisdorf	a	249			

10) W spisie ładowni względnie stacyj kopalnianych, w rubryce „Stacja ekspedycyjna" na str. 18, 19 i 20 zmienia się:

a) przy ładowniach kopalnianych: Kopalnia Czeladź, Kopalnia Milowice i Kopalnia Saturn nazwę stacji Sosnowiec Warszawski na „Sosnowiec Północny";

b) przy ładowniach kopalnianych: Kopalania Halina, Kopalnia Helena, Kopalnia Orion i Kopalnia Renard nazwę stacji Sosnowiec Radomski na „Sosnowiec Południowy".

11) na str. 19 numer grupy Kopalni Victoria zmienia się z „39" na „36".

12) na str. 127 przy nazwie stacji „Wels" prostuje się opłatę grupy 16 z „252" na „352", zaś na str. 169 przy kopalni Victoria odległość „97 km" na „99".

13) na str. 110—113 i 160 w Tablicach opłat przewozowych I i II oraz na str. 179 w Tablicy odcinkowej D wykazu odległości skreśla się oznaczenie przejścia granicznego „Staatsgrenze bei Baumgarten" wraz z odnośnemi opłatami przewozowemi i wszelkiemi innemi określeniami.

Nr. III/A/17435/30.

Poz. 439. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa zeszyt 2, na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 lutego 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 2, poz. 18).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 1931 r. wprowadza się dla przesyłek węgla kamiennego od Kopalni Anny do stacyj Szeged i Szeged-Rokus zniżoną opłatę przewozową, wynoszącą 322 filerów za 100 kg.

Powyższa opłata przewozowa ma zastosowanie tylko do przesyłek węgla kamiennego, przeznaczonych do wytwarzania gazu świetlnego, adresowanych do gazowni, położonych w obrębie jednej z wyżej wymienionych stacyj odbiorczych, a odwiezionych od stacji odbiorczej drogą kołową lub torem bocznicowym.

Pozatem obowiązują postanowienia wyżej wymienionej taryfy związkowej polsko-węgierskiej.

Nr. III/3/A. 17715/30.

Poz. 440. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa, zeszyt 2, na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 lutego 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 2, poz. 18).

W rozporządzeniu, ogłoszonem w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 40, poz. 413, podaną w wierszu 6-ym nową nazwę stacji Sosnowiec Warszawski prostuje się z „Sosnowiec Południowy" na „Sosnowiec Północny".

Nr. III/3/A./17823/30.

Poz. 441. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część I, część II, zeszyt 2, 3 i 4, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

I.

Z dniem 15 stycznia 1931 r. w części I powyższej taryfy wprowadza się zmiany następujące:

str. 27. — IX Wagony prywatne:

1) w punkcie 4 wiersz trzeci otrzymuje brzmienie następujące:

„na linjach kolei polskich 0,11 Kč od wagonu i kilometra, najmniej jednak za odległość 10 km",

2) w punkcie 5 c) w wierszach przedostatnim i ostatnim skreśla się słowa: „zaś za przestrzeń polską, wskazaną w Przepisach kierunkowych, 60 hč albo 15 gr".

II.

Z dniem 1 stycznia 1931 r. w części II, zeszyt 2 i 4, powyższej taryfy wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

A. W zeszycie 2:

str. 17—22 polski Skorowidz towarów uzupełnia się z zachowaniem porządku alfabetycznego następującemi towarami:

Beczki transportowe	4a/E
Butle stalowe	4a/C
Czesarki	4a/B
Części maszyn rolniczych	5 C
Fasonówki (kształtki)	4a/B
Kadzie żelazne	4a/E
Krosna mechaniczne	4a/B
Kształtki (fasonówki)	4a/B
Maszyny włókiennicze	4a/B
Międlarki	4a/B
Narzędzia wiertnicze	4a/B
Paleniska	4a/E, 4b/D
Selfaktory	4a/B
Sprzęty z żelaza	4a/B
Stalowe butle	4a/C
Szarparki	4a/B
Sztrypsy	4a/C
Przepaski	4a/B
Wstęgi żelazne do wyrobu rur spawanych	4a/G
Wyroby ciężkie z żelaza	4a/B
Żelazne beczki	4a/E
Żelazne kadzie	4a/E
Żelazne sprzęty	4a/E
Żelazne wstęgi do wyrobu rur spawanych	4a/G

str. 41. Taryfa Nr. 4a.

W pozycji B 1 skreśla się: „sprężyny do kultywatorów".

W tej samej pozycji po słowach: „Wagi kuchenne i kupieckie" zamieszcza się:

„Maszyny nierozebrane albo rozebrane, także ich części, o ile nie są w taryfie oddzielnie wymienione, z wyjątkiem gramofonów, fonografów i t. p., fonotonów, maszyn do szycia, haftu, pończoszniczych i tkackich, maszyn do pisania, liczenia (rejestrowania) i składania czcionek".

W poz. B2 dodaje się:

„Sprzęty z żelaza, bez dodania innych materjałów, oprócz oddzielnie wymienionych w taryfie.

str. 42.

W poz. B3 skreśla się:

„maszyny parowe",

„turbiny parowe".

W tej samej pozycji zamieszcza się:

„Kształtki (fasonówki) z żelaza lub stali wszelkie o wadze oddzielnych sztuk poniżej 100 kg";

w poz. B6 zamieszcza się:

„Narzędzia wiertnicze nowe do wierceń ziemnych, wyroby ciężkie z żelaza i stali, składające się z konstrukcji żelaznej i części mechanicznych".

Po pozycji B7 zamieszcza się następujące nowe pozycje:
„B8. Selfaktory,
9. Krosna mechaniczne,
maszyny parowe,
turbiny parowe,
maszyny włókiennicze, jako to: czesarki, międlarki, szarparki, trzepaki".

W pozycji C1 zamieszcza się:
„Butle stalowe".

W pozycji E2 zamieszcza się:
„Kadzie żelazne"
„beczki żelazne".

Po pozycji E2 zamieszcza się następującą nową pozycję:
„E3. Paleniska".

str. 43.

Pozycja F4 otrzymuje brzmienie następujące:
„4. Rury (z wyjątkiem rur do ogrzewania i ochładzania [patrz poz. B 6], radjatorow i rur żebrowych do ogrzewania [patrz poz. E]) oraz razem z niemi załadowane żelazne łączniki umacniające i podporowe, potrzebne do ich złożenia i ustawienia".

W przedostatnim wierszu uwagi do poz. F4 skreśla się słowa „albo ocynowane", a na ich miejsce zamieszcza się słowa: „albo ocynkowane, ocynowane".

W uwadze do poz. F4 zamieszcza się nowy następujący ustęp:
„Jeżeli razem z towarami tej pozycji załadowano odpadki juty, dziegieć lub asfalt jako środki izolacyjne o wadze nie przewyższającej 500 kg, przewoźne oblicza się za łączną wagę całej przesyłki według opłat tej pozycji".

Str. 44.

Po pozycji G8 zamieszcza się nową pozycję:
„G. 9. Sztrypsy".

Str. 46—79.

W tablicy A w kolumnie „Towary pozycji" zmienia się oznaczenie „E2, F11 — 12" na „E2, 3, F11, 12", a oznaczenie „D4, G2, 3, 4, 5b, 5c", na „D4, G2, 3, 4, 5b, 5c, 9".

Str. 91—93.

W tablicy B skreśla się przy nazwach „Granica Państwa pod Mohylanami, Podwołoczyskami, Stołpcami i Turmontem" wszystkie opłaty, natomiast zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące nowe relacje z odnośnemi opłatami:

Do stacji	Towary pozycji	Za	Pukt styczny			
			24	25	26	27
Granica Państwa pod Mikaszewiczami	B3, F4, 6, G5a, 5b, 5c	5 t	626	626	629	640
		10 t	468	468	470	478
		15 t	396	396	398	404
	D4	5 t	527	527	530	538
		10 t	363	363	365	371
		15 t	287	287	295	315
	F1b	5 t	527	511	482	523
		10 t	363	343	319	351
		15 t	298	271	250	277
	F3a	5 t	503	527	530	538
		10 t	339	363	365	371
		15 t	269	308	310	315
	F3b	5 t	521	615	619	640
		10 t	355	434	436	478
		15 t	307	378	381	404
	F5	5 t	632	649	667	714
		10 t	512	526	540	579
		15 t	454	467	480	515

			24	25	26	27
Granice Państwa pod Mikaszewiczami	G1, 6a	5 t	527	527	530	538
		10 t	363	363	365	371
		15 t	308	308	310	315
	G3a	5 t	626	626	629	587
		10 t	468	468	470	477
		15 t	396	396	398	404
	G3b	5 t	626	626	629	575
		10 t	468	468	470	465
		15 t	396	396	398	404
Granica Państwa pod Mohylanami	B3, F4, 6, G5a, 5b	5 t	592	579	582	592
		10 t	443	433	436	443
		15 t	376	368	370	376
	D4, G1, 6a	5 t	498	487	490	498
		10 t	345	337	339	345
		15 t	292	286	238	292
	F1b	5 t	498	479	446	485
		10 t	345	323	296	327
		15 t	284	256	233	259
	F3a	5 t	458	487	490	498
		10 t	304	337	339	345
		15 t	242	286	288	292
	F3b	5 t	461	533	533	592
		10 t	307	359	383	434
		15 t	262	319	332	368
	F5	5 t	606	613	631	675
		10 t	491	497	511	548
		15 t	426	442	455	488
	G3a	5 t	592	579	582	529
		10 t	443	433	436	427
		15 t	376	368	370	367
	G3b	5 t	592	579	582	519
		10 t	443	433	436	417
		15 t	376	368	370	356
	G5c	5 t	588	578	582	592
		10 t	443	433	436	443
		15 t	376	368	370	376
	G9	15 t	288	282	289	306
Granica Państwa pod Olechnowiczami	B3, F4, 6, G5a, 5b	5 t	667	670	673	680
		10 t	497	500	502	507
		15 t	421	423	425	429
	D4	5 t	561	564	567	572
		10 t	385	385	390	394
		15 t	303	303	311	333
	F1b	5 t	561	547	520	561
		10 t	386	366	343	375
		15 t	313	290	268	295

			24	25	26	27
Granica Państwa pod Olechnowiczami	F3a	5 t	537	564	567	572
		10 t	361	388	390	394
		15 t	283	329	330	333
	F3b	5 t	555	649	653	680
		10 t	377	455	457	507
		15 t	301	378	375	429
	F5	5 t	666	681	699	746
		10 t	539	551	565	604
		15 t	477	489	502	537
	G1, 6a	5 t	561	564	567	572
		10 t	386	388	390	394
		15 t	327	329	330	333
	G3a	5 t	667	670	673	592
		10 t	497	500	502	481
		15 t	421	423	425	426
	G3b	5 t	667	670	673	606
		10 t	497	500	502	490
		15 t	421	423	425	429
	G5c	5 t	666	666	673	680
		10 t	497	500	502	507
		15 t	421	423	425	429
Granica Państwa pod Podwołoczyskami	B3, F4, 6, G5a, 5b, 5c	5 t	579	569	572	579
		10 t	433	426	428	433
		15 t	368	361	363	368
	D4, G1, 6a	5 t	487	478	481	487
		10 t	337	331	333	337
		15 t	286	281	283	286
	F1b	5 t	487	471	438	477
		10 t	337	318	291	322
		15 t	281	252	229	255
	F3a	5 t	450	478	481	487
		10 t	299	331	333	337
		15 t	238	281	283	286
	F3b	5 t	451	526	543	579
		10 t	302	365	379	433
		15 t	251	315	328	368
	F5	5 t	596	603	621	668
		10 t	483	489	503	542
		15 t	419	435	448	483
	G3a	5 t	579	569	572	519
		10 t	433	426	428	419
		15 t	368	361	363	368
	G3b	5 t	579	569	572	509
		10 t	433	426	428	409
		15 t	368	361	363	360
	G9	15 t	282	276	283	300

			24	25	26	27
Granica Państwa pod Stołpcami	B3, F4, 6, G5a, 5b	5 t 10 t 15 t	626 468 396	626 468 396	629 470 398	640 478 404
	D4, G1, 6a	5 t 10 t 15 t	527 363 308	527 363 308	530 365 310	538 371 315
	F1b	5 t 10 t 15 t	527 363 297	515 346 273	486 321 252	527 353 279
	F3a	5 t 10 t 15 t	486 352 267	527 363 308	530 365 310	538 371 315
	F3b	5 t 10 t 15 t	482 325 287	566 390 336	571 404 349	640 455 386
	F5	5 t 10 t 15 t	535 514 446	649 526 467	667 540 480	714 579 515
	G3a	5 t 10 t 15 t	626 468 396	626 468 396	629 470 398	568 458 389
	G3b	5 t 10 t 15 t	626 468 396	626 468 396	629 470 398	558 448 378
	G5c	5 t 10 t 15 t	617 468 396	617 468 396	629 470 398	640 478 404
	G9	15 t	303	303	310	329
Granica Państwa pod Turmontem	B3, F4, 6, G5a	5 t 10 t 15 t	673 502 425	673 502 425	680 507 429	687 512 433
	D4	5 t 10 t 15 t	567 390 306	567 390 306	572 394 314	578 397 336
	F1b	5 t 10 t 15 t	567 390 316	553 370 291	525 346 270	566 378 297
	F3a	5 t 10 t 15 t	526 347 286	567 390 330	572 394 333	578 397 337
	F3b	5 t 10 t 15 t	561 380 328	655 459 399	676 476 415	687 512 433
	F5	5 t 10 t 15 t	671 543 480	636 555 492	704 569 505	751 608 540

			24	25	26	27
Granica Państwa pod Turmontem	G1, 6a	5 t	567	567	572	578
		10 t	390	390	394	397
		15 t	330	330	333	337
	G3a	5 t	673	673	680	605
		10 t	502	502	507	487
		15 t	425	425	429	428
	G3b	5 t	665	673	670	595
		10 t	502	502	507	477
		15 t	425	425	429	401
	G5b	5 t	667	667	680	687
		10 t	502	502	507	512
		15 t	425	425	429	433
	G5c	5 t	653	667	670	687
		10 t	502	502	507	512
		15 t	425	425	429	433
Granica Państwa pod Zahaciem	B3, F4, 6, G5a, 5b	5 t	711	711	714	724
		10 t	529	529	532	539
		15 t	447	447	450	456
	D4	5 t	598	598	601	609
		10 t	407	409	413	418
		15 t	319	321	327	351
	F1b	5 t	598	585	552	593
		10 t	411	390	363	395
		15 t	329	306	283	310
	F3a	5 t	575	598	601	609
		10 t	385	411	413	418
		15 t	301	348	349	354
	F3b	5 t	593	687	687	724
		10 t	401	479	479	539
		15 t	345	416	417	456
	F5	5 t	698	715	733	780
		10 t	564	578	592	631
		15 t	499	512	525	560
	G1, 6a	5 t	598	598	601	609
		10 t	411	411	413	418
		15 t	348	348	349	354
	G3a	5 t	711	711	714	712
		10 t	529	529	532	539
		15 t	447	447	450	456
	G3b	5 t	711	711	714	693
		10 t	529	529	532	539
		15 t	447	447	450	456
	G5c	5 t	698	700	714	724
		10 t	529	529	532	539
		15 t	447	447	450	456

Str. 149. Taryfa Nr. 5.

Po poz. B 3 zamieszcza się następującą nową pozycję:
„C 1. Części maszyn rolniczych, wymienionych w poz. A 1.
2. Części innych maszyn rolniczych.
Przy przewozie towarów z pozycji C w wagonach krytych opłaty tablicy B podwyższa się o 10%”.

Str. 151, 152 i 153.

W tablicy A przy stacji Hracholusky opłaty za 5 t dla towarów poz. A 1 do punktów stycznych 13, 19, i 20 poprawia się z „605, 610, 610” na „705, 710, 710”, zaś dla towarów pozycji A 2, B do punktów stycznych 10, 13, 19 i 20 z „750, 629, 635, 639” na „751, 729, 735, 735”.

W tej samej tablicy zamieszcza się przy stacji Hracholusky nową pozycję „C” z następującemi opłatami:

			6	10	13	19	20	25
Hracholusky	C	5 t 10 t 15 t	665 607 583	777 706 675	742 694 678	745 698 683	745 698 683	575 554 554

W porządku alfabetycznym zamieszcza się następujące nowe stacje z odnośnemi opłatami:

			6	10	13	19	20	25
Perštejn	A 1	5 t 10 t 15 t	660 540 512	753 621 585	775 608 589	780 612 593	780 612 593	623 467 467
	A 2, B	5 t 10 t 15 t	702 595 572	809 689 659	799 640 625	805 644 630	805 644 630	623 467 467
	C	5 t 10 t 15 t	723 671 647	835 770 739	811 757 741	818 761 746	818 761 746	623 587 587
Židenice	A, B	5 t 10, 15t	— —	— —	— —	— —	— —	296 232

Str. 154—159.

W tablicy B przy wszystkich stacjach w kolumnie „Towary pozycji” zmienia się oznaczenie „A 1” na „A 1, C 1”, a oznaczenie „B” na „B, C 2”.

W tej samej tablicy B przy nazwach „Granica Państwa pod Mikaszewiczami, Mohylanami, Podwołoczyskami, Stołpcami, i Turmontem” skreśla się wszystkie opłaty, natomiast w porządku alfabetycznym zamieszcza się następujące nowe relacje z odnośnemi opłatami:

			25	26
Granica Państwa pod Mikaszewiczami	A, B, C	5t 10t 15t	626 468 396	629 470 398
Granica Państwa pod Mohylanami	A, B, C	5t 10t 15t	579 433 368	582 436 370

			26	25
Granica Państwa pod Olechnowiczami	A, B, C	5t 10t 15t	670 500 423	673 502 425
Granica Państwa pod Podwołoczyskami	A, B, C	5t 10t 15t	569 426 361	572 428 363
Granica Państwa pod Stołpcami	A, B, C	5t 10t 15t	626 468 396	629 470 398
Granica Państwa pod Turmontem	A, B, C	5t 10t 15t	673 502 425	680 507 429
Granica Państwa pod Zahaciem	A, B, C	5t 10t 15t	711 529 447	714 532 450

Str 383. Aneks.

Moc obowiązującą opłat, zawartych w Aneksie przedłuża się na rok 1931, od 1 stycznia 1931 r. aż do odwołania, najdalej do 31 grudnia 1931 r. z wyjątkiem opłat tablicy A taryfy Nr. 10 na str. 386, które się skreśla.

B. W zeszycie 4:

Str. 12—14. Taryfa Nr. 2 a.

W tablicy A zamieszcza się z zachowaniem porządku alfabetycznego nowe stacje z następującemi opłatami:

			25	26	27	29	30	33
Dobra	C	10, 15t	77	46	108	—	—	—
Tačovo	C	10, 15t	350	336	327	224	206	167

Str. 15—18.

W tablicy B zamieszcza się w porządku alfabetycznym nowe stacje z następującemi opłatami:

			25	26	27	29	30	31	32	33
Kielce	C	10t 15t	187 151	193 155	210 169	256 214	264 219	267 216	283 234	301 248
Stary Sącz	C	10t 15t	193 155	187 151	176 142	73 63	170 138	245 204	263 219	284 235
Zamość	C	10t 15t	276 229	280 232	284 235	264 219	245 205	241 199	233 186	256 214

Str. 21. Taryfa Nr. 2 b (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 39, poz. 400).

Moc obowiązująca opłat dla poz. N przedłuża się na pierwsze półrocze roku 1931 od 1 stycznia 1931 r. aż do odwołania, najdalej do 30 czerwca 1931 r.

Str. 83.

W tablicy B przy stacji Jaszuny w kolumnie „Towary pozycji" oznaczenie „K" zmienia się na „M".

Str. 94.

Przy stacji Lwów poprawia się stawkę opłat przewozowych za 15 t dla towarów pozycji „G, H, N 1" do punktu stycznego 25 ze „181" na „161".

Str. 123.

Przy stacji Sól w kolumnie „Towary pozycji" oznaczenie „S" zmienia się na „I".

III.

A. Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzą w życie Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej, część II, zeszyty 2, 3 i 4 na przewóz towarów (wyłączając węgiel).

Wymienione Przepisy stanowią załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych i są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych po cenie na nich oznaczonej.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą dotychczasowe Przepisy z dnia 1 września 1927 r. z dodatkami 1 — V i późniejszemi uzupełnieniami, ogłoszonemi w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

B. W Przepisach kierunkowych, wymienionych pod A, zamieszcza się w spisie stacyj czeskosłowackich z zachowaniem porządku alfabetycznego stację „Dobra" ze znakiem dyrekcji „O" i numerem grupy „112".

Nr. III/C. 17848/30.

Poz. 442. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, obowiązująca od dnia 1 marca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 8, poz. 65).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. aż do odwołania, najdalej jednak do dnia 31 grudnia 1931 r., wprowadza się dla przesyłek węgla kamiennego, także mielonego, brykietów z węgla kamiennego, miału węglowego, żużla węglowego i antracytu od wszystkich ładowni względnie stacyj kopalnianych, wymienionych w grupach od 1 — 54 tej taryfy, następujące zniżone opłaty przewozowe wyrażone w groszach austrjackich za 100 kg:

I. do austrjacko-włoskich granicznych stacyj przejścia,
a) Tarvisio C (Tarvis Uebergang) 275
b) San Candido (Innichen) 321

II. do austrjacko-jugosłowiańskich granicznych stacyj przejścia:
a) Rosenbach (granica Państwa) 276
b) Spielfeld-Strass (granica Państwa) 359

Warunki stosowania:

1) nadanie przesyłki jako zwyczajnej i opłacenie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu;

2) ad I a) i b) oraz ad II a) nadanie przesyłek na wymienionych w taryfie ładowniach, względnie stacjach kopalnianych, za bezpośredniemi listami przewozowemi do stacyj kolei włoskich lub jugosłowiańskich i rzeczywiste wywiezienie tychże do Włoch lub Jugosłowji.

Wymienione wyżej zniżone opłaty przewozowe nie mają zastosowania do przesyłek, które na jednej ze stacyj włoskich lub jugosłowiańskich zostaną nanowo nadane do Austrji.

3) ad II b) nadanie przesyłek na wymienionych w taryfie ładowniach względnie stacjach kopalnianych za bezpośredniemi listami przewozowemi do stacyj jugosłowiańskich, położonych na linji Kotoriba-Pragersko-Lubljana-Rakek lub na południe od tejże linji.

Opłat powyższych nie stosuje się do przesyłek, które na jednej z oznaczonych wyżej stacyj przeznaczenia nadane zostaną na nowo do stacyj jugosłowiańskich, położonych na północ od linji Kotoriba-Pragersko-Lubljana-Rakek.

Pozatem obowiązują postanowienia wyżej wymienionej międzynarodowej taryfy polsko-austrjackiej.

Nr. III/3/A/17985/30.

Poz. 443. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część III, Taryfa bezpośrednia, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 28, poz. 160), w brzmieniu uzupełnionem Dodatkiem 1 (Dz. T. i Z. K. z r. 1929 Nr. 47, poz. 311), Dodatkiem 2 (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 19, poz. 186), Dodatkiem 2a (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 24, poz. 230) oraz Dodatkiem 2b (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 34, poz. 347).

Z dniem 1 stycznia 1931 r. w wyżej wspomnianej Części III taryfy wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

na stronie 8 Dodatku 2:

po nazwie towaru „Automobile — p. Pojazdy" włącza się nową pozycję z taryfikacją jak niżej:

„7a) 8a. Azbestowe wyroby następujące: Podkładki (szajbki) azbestowe . . .	dr.	Kw	I		11	
	5	A5	1 a		11	
	8	A5	1 a	41/054	13	0,024"
	10	A10	1b		13	
	15	A	1 c		13	

na str. 27 Dodatku 2:

pozycję 50/82 „Maszyny oprócz rolniczych i t. d." uzupełnia się przez dodanie nowych punktów następujących z klasyfikacją jak niżej:

„13. Części maszyn stalowe, także w połączeniu z innemi materjałami oprócz metali szlachetnych o ile te materjały według ilości, wagi, wartości i przeznaczenia stanowią tylko uboczne części składowe	dr	Kw.	I		17	
	5	B5 lub sp. t. w. D[1])	1 a		17	
	8	B5 lub sp. t. w. D	1 a	61/101	19	0,024
	10	B10 lub sp. t. w. D	1 b	61/102	19	
	15	B lub sp. t. w. D	1 c		19	
14. Części maszyn stalowe, także w połączeniu z innemi materjałami oprócz metali szlachetnych o ile te materjały według wagi, ilości, wartości i przeznaczenia stanowią główne części składowe	dr.	Kw.	I		17	
	5	A5 lub sp. t. w. D[1])	1 a		17	
	8	A5 lub sp. t. w. D	1 a	61/101	19	0,024
	10	A10 lub sp. t. w. D	1 b	61/102	19	
	15	A lub sp. t. w. D	1 c		19	
15. Części maszyn z miedzi i bronzu: a) pierścienie uszczelniające miedziane	dr.	Kw.	I		3	
	5	A5 lub sp. t. w. D[1])	1 a		3	
	8	A5 lub sp. t. w. D	1 a	70/041	5	0,024
	10	A10 lub sp. t. w. D	1 b		5	
	15	A lub sp. t. w. D	1 c		5	
b) czopy do wentyli z bronzu .	dr.	Kw.	I		3	
	5	A5 lub sp. t. w. D[1])	1 a		3	
	8	A5 lub sp. t. w. D	1 a	70/004	5	0,024"
	10	A10 lub sp. t. w. D	1 b		5	
	15	A lub sp. t. w. D	1 c		5	

na stronie 69 Dodatku 2:

w pozycji 122/25 „Żelazo i stal i t. d." punkty 9) - f) i g), podane w Dodatku 2a (patrz także Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 27 poz. 263 oraz Nr. 38, poz. 382), zastępuje się brzmieniem następującem:

„f) Drut bronzowy także izolowany	dr.	I	II		3	
	5	A5 lub sp. t. w. D[1])	2 a		3	
	8	A5 lub sp. t. w. D	2 a	70/004	5	0,024
	10	A10 lub sp. t. w. D	2 b		5	
	15	A lub sp. t. w. D	2 c		5	
g) Drut miedziany także izolowany	dr.	I	II		3	
	5	A5 lub sp. t. w. D[1])	2 a		3	
	8	A5 lub sp. t. w. D	2 a	70/048	5	0,024"
	10	A10 lub sp. t. w. D	2 b		5	
	15	A lub sp. t. w. D	2 c		5	

W związku z powyższem skreśla się u dołu strony odnoszącą się do tych punktów uwagę oznaczoną „*)";

na stronach 73—74 Dodatku 2:

w pozycji „122/25 Żelazo i stal, żelazne i stalowe wyroby i t. d." punkt 21 otrzymuje nowe brzmienie następujące:

„21. Wyroby z żelaza i stali lane, kute i tłoczone w sztukach jednolitych**) w tej liczbie także części maszyn osobno niewymienione:

a) niezłożone:

aa) o wadze poniżej 100 kg w jednej sztuce

1) nieobrobione . . .	dr.	Kw.	II		17	
	5	B5 lub sp. t. w. D[1])	2 a		17	
	8	B5 lub sp. t. w. D	2 a	61/101	19	0,024
	10	B10 lub sp. t. w. D	2 b	61/102	19	
	15	B lub sp. t. w. D	2 c		19	
2) obrobione	dr.	Kw.	II		17	
	5	B5 lub sp. t. w. D[1])	2 a		17	
	8	B5 lub sp. t. w. D	2 a	61/101	19	0,024"
	10	B10 lub sp. t. w. D	2 b	61/102	19	
	15	B lub sp. t. w. D	2 c		19	

W związku z powyższem uzupełnieniem dotychczasowe poddziały tegoż punktu 21: „aa) 1 i 2", „bb)" i „cc)" zmienia się odpowiednio na: „bb) 1 i 2", „cc)" i „dd";

na stronie 74 Dodatku 2:

w tej samej pozycji „122/25 Żelazo i stal, żelazne i stalowe wyroby i t. d." po punkcie 21 włącza się nowe punkty następujące z taryfikacją jak niżej:

					a)*)	b)*)	
„22. Śruby, naśrubki, czopy	dr.	Kw.	III		19	17	
i podkładki (szajbki) sta-	5	B5 lub sp. t. w. D[1])	4 a		19	17	
lowe	8	B5 lub sp. t. w. D	4 a	33/051	21	19	0,024
	10	B10 lub sp. t. w. D	4 b	33/060	21	19	
	15	B lub sp. t. w. D	4 c		21	19	

23. Części konstrukcyj żelaznych						
wyłącznie z walcowanego że-	dr.	Kw.	III		17	
laza sztabowego i fasonowego,	5	C5 lub sp. t. w. D[1])	8 a		17	
z walcowanych płyt i blach tak-	8	C5 lub sp. t. w. D	8 a	61/101	19	0,024"
że giętych żeberkowych i falis-	10	C10 lub sp. t. w. D	8 b	61/102	19	
tych, łącznie z potrzebnemi do	15	C lub sp. t. w. D	8 c		19	
ich złożenia i razem z niemi załadowanemi żelaznemi częściami do łączenia, umocowania i wiązania, wszystko także pokryte cynkiem.						

na stronach 82—83 Dodatku 2:

wykaz odległości kolei niemieckich uzupełnia się przez włączenie po nazwie stacji „Essen Krupp Hbf" nazwy stacji „Essen Krupp Nord" z odległościami jak dla stacji „Essen Nord";

na stronie 177 taryfy:

w „Specjalnej taryfie wyjątkowej A", do obszaru ważności dla pozycji „IId" włącza się stację „Essen Krupp Nord";

na stronach 103—105 Dodatku 2:

w „Specjalnej taryfie wyjątkowej D" wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

1) w wykazie towarów, na które rozciąga się moc taryfy:

w klasie A włącza się w odpowiedniem miejscu pozycję:

„Części maszyn wymienione w pozycji 82 nomenklatury i klasyfikacji „Maszyny oprócz rolniczych i t. d." pod punktami 14 i 15 a), b)".

w klasie B włącza się:

„Wyroby z żelaza i stali lane, kute i tłoczone i t. d., wymienione w pozycji 25 nomenklatury i klasyfikacji „Żelazo i stal, żelazne i stalowe wyroby i t. d." pod punktami 21 a) aa) 1 i 2";

„Maszyny, wymienione w pozycji 82 nomenklatury i klasyfikacji pod punktem 13";

„Śruby, naśrubki, czopy i podkładki (szajbki) stalowe, wymienione w pozycji 25 nomenklatury i klasyfikacji „Żelazo i stal, żelazne i stalowe wyroby i t. d." pod punktem 22";

w klasie C włącza się „Części konstrukcyj żelaznych i t. d., wymienione w pozycj 25 nomenklatury i klasyfikacji „Żelazo i stal, żelazne i stalowe wyroby i t. d", pod punktem 23", oraz brzmienie pozycji :„Wyroby z żelaza i stali lane, kute lub tłoczone w jednolitych sztukach i t d." aż do końca, zastępuje się nowem brzmieniem następującem: „Wyroby z że'aza i stali lane, kute lub tłoczone w jednolitych sztukach, wymienione w pozycji 25 nomenklatury i klasyfikacji „Żelazo i stal, wyroby żelazne i stalowe" pod punktami 21a) bb) 2 i b) aa)";

w klasie D. Brzmienie pozycji „Wyroby z żelaza i stali lane, kute lub tłoczone i t. d. aż do końca" zastępuje się nowem brzmieniem następującem: „Wyroby z żelaza i stali lane, kute lub tłoczone w jednolitych sztukach, wymienione w pozycji 25 nomenklatury i klasyfikacji „Żelazo i stal, wyroby żelazne i stalowe i t. d." pod punktami 21 a) bb) 1, cc), dd) i b) bb".

2) Obszar ważności taryfy uzupełnia się nazwą stacji „Essen Krupp Nord".

Nr. III/Ws. 17504/30.

Minister Komunikacji: *Kühn*

C. OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wznowienia naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Częstochowskiego, Mińsk-Mazowieckiego, Rawa-Mazowieckiego, Sokołowskiego, Skierniewickiego i Sochaczewskiego.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie wznowiła z dniem 22 grudnia 1930 r. naładunek zwierząt racicowych na stacjach powiatów Częstochowskiego, Mińsk-Mazowieckiego, Rawa-Mazowieckiego, Sokołowskiego, Skierniewickiego i Sochaczewskiego, odwołując w całości obwieszczenie 2, ogłoszone w Nr. 26 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych oraz częściowo obwieszczenia ogłoszone w NNr. 27, 30, 36, 38 i 40 tegoż Dziennika.

Nr. IV/3/10273/30.

---

2) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Lipnowskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Warszawskiego wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie zarządziła z dniem 23 grudnia 1930 r. aż do odwołania, wstrzymanie naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Lipnowskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 29 grudnia 1930 r.

Nr. IV/3/10335/30.

---

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Kolejowy kurs walut zagranicznych, ogłoszony w Nr. 30 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, pozostaje bez zmiany.

Dział nieurzędowy.

KOMUNIKAT

W sprawie rozkładu jazdy statków osobowych i towarowych Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, obowiązującego od dnia 1 listopada 1930 r.

Poniżej podaje się obowiązujący na linji Constanta — Istambul Haifa (Jaffa — Alexandria — Pirée rozkład jazdy statków do wiadomości.

Rumuńska Żegluga Morska (Servicium Maritim Român)

ROZKŁAD JAZDY

statków osobowych i towarowych, obowiązujący od 1 listopada 1930 r.

Zmiany bez uprzedniego ogłoszenia zastrzeżone.

3. Linja: Constanta — Istabul — Haifa/Jaffa — Alexandria — Pirée.

STATEK	Constanta	Istanbul		Haifa/Jaffa		Alexandria	
	Odjazd rano	Przyjazd rano	Odjazd wieczór	Przyjazd rano	Odjazd wieczór	Przyjazd rano	Odjazd wieczór
CONSTANTA ..	5 listopada	6 listopada	7 listopada	14 listopada	18 listopada	21 listopada	22 listopada
JASI	25 listopada	26 listopada	27 listopada	3 grudnia	7 grudnia	—	—
DUROSTOR ...	5 grudnia	6 grudnia	7 grudnia	—	—	—	—
CONSTANTA ..	20 grudnia	21 grudnia	22 grudnia	—	—	—	—
JASI	12 stycznia 1931.	13 stycznia 1931.	14 stycznia 1931.	21 stycznia 1931.	27 stycznia 1931.	—	—

STATEK	Haifa/Jaffa		Pirée		Istanbul		Constanta
	Przyjazd rano	Odjazd wieczór	Przyjazd wieczór	Odjazd wieczór	Przyjazd wieczór	Odjazd wieczór	Przyjazd rano
CONSTANTA ..	—	—	28 listopada	29 listopada	3 grudnia	4 grudnia	7 grudnia
JASI	—	—	15 grudnia	17 grudnia	20 grudnia	21 grudnia	24 grudnia
DUROSTOR ...	16 grudnia	19 grudnia	—	—	27 grudnia	28 grudnia	31 grudnia
CONSTANTA ..	31 grudnia	5 stycznia 1931.	—	—	13 stycznia 1931.	14 stycznia 1931.	17 stycznia 1931.
JASI	—	—	—	—	5 lutego 1931.	6 lutego 1931.	9 lutego 1931.

Nr. III/3 R. 17079/30

Od Administracji. Celem uniknięcia zwłoki w odbiorze Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych należy prenumeratę na rok 1931 wpłacać na konto czekowe PKO Nr. 30.658 (właściciel konta: Administracja Dziennika Taryf), w przeciwnym razie wszelkie reklamacje pozostaną bez uwzględnienia.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 53918